不当景品類及び不当表示防止法施行規則 Regulations for Enforcement of the Act Against Unjustifiable Premiums and Misleading Representations

(平成二十八年二月五日内閣府令第六号) (Cabinet Office Order No. 6 of February 5, 2016)

(定義)

(Definitions)

- 第一条 この府令において使用する用語は、不当景品類及び不当表示防止法(以下 「法」という。)及び不当景品類及び不当表示防止法施行令(平成二十一年政令第二 百十八号。以下「令」という。)において使用する用語の例による。
- Article 1 The terms used in this Cabinet Office Order are to be governed by the terms used in the Act Against Unjustifiable Premiums and Misleading Representations (referred to as "the Act" below) and the Order for Enforcement of the Act Against Unjustifiable Premiums and Misleading Representations (Cabinet Order No. 218 of 2009; referred to as "the Order" below).

(公聴会の公告)

(Public Notice of Public Hearings)

- 第二条 消費者庁長官は、法第三条第一項及び第六条第一項の規定による公聴会を開こ うとするときは、その期日の十四日前までに、公聴会の期日及び場所、案件の内容並 びに意見申出要領を官報又は時事に関する事項を掲載する日刊新聞紙に掲載して公告 しなければならない。
- Article 2 When seeking to hold a public hearing under the provisions of Article 3, paragraph (1) and Article 6, paragraph (1) of the Act, the Commissioner of the Consumer Affairs Agency must give a public notice by publishing the date and place of the public hearing, the content of the case, and the guidelines for submitting opinions in an Official Gazette or in a daily newspaper that publishes information about current events, at least 14 days before the date of the hearing.

(公述人の選定)

(Selection of Speakers at Public Hearings)

- 第三条 公聴会において意見を述べることができる者は、前条の規定により意見を申し 出た者のうちから消費者庁長官が選定し、本人にその旨を通知する。
- Article 3 (1) The person who is permitted to state an opinion at a public hearing is selected by the Commissioner of the Consumer Affairs Agency from among those who have submitted opinions pursuant to the provisions of the preceding

Article, and the Commissioner notifies the person to that effect.

- 2 消費者庁長官は、前項の選定をする場合において、当該案件に対して、賛成者及び 反対者があるときは、一方に偏らないようにこれをしなければならない。
- (2) When making the selection referred to in the preceding paragraph, if there are both supporters and opponents of the case, the Commissioner of the Consumer Affairs Agency must do so in a way that prevents the selection to be one-sided.

(公述の依頼)

(Requesting Persons to Testify at Public Hearings)

- 第四条 消費者庁長官は、必要があると認めるときは、学識経験者又は関係行政機関の 職員に公聴会において意見を述べることを求めることができる。
- Article 4 When the Commissioner of the Consumer Affairs Agency finds it to be necessary, the Commissioner may ask a person with relevant expertise or an official from a relevant administrative organization to state an opinion at a public hearing.

(公聴会の実施)

(Implementing Public Hearings)

- 第五条 公聴会は、消費者庁長官が指定する消費者庁の職員に主宰させることができる。
- Article 5 (1) A public hearing may be presided over by an official of the Consumer Affairs Agency designated by the Commissioner of the Consumer Affair Agency.
- 2 前項の規定により公聴会を主宰した職員は、次条各号に掲げる事項を記載した報告 書を作成し、消費者庁長官に提出するものとする。
- (2) An official presiding over a public hearing pursuant to the provisions of the preceding paragraph is to prepare a written report that states the matters stated in the items of the following Article and submit the written report to the Commissioner of the Consumer Affairs Agency.

(公聴会の記録)

(Record of Public Hearings)

第六条 消費者庁長官は、公聴会について、次に掲げる事項を記載した記録を作成する ものとする。

Article 6 The Commissioner of the Consumer Affairs Agency is to prepare a record stating the following matters regarding a public hearing:

- 一 案件の内容
- (i) the content of the case;
- 二 公聴会の期日及び場所
- (ii) the date and place of the public hearing;
- 三 公聴会において意見を述べた者の氏名、住所及び職業(法人その他の団体にあっ

ては、その名称、主たる事務所の所在地及び代表者の氏名) 並びにその意見の要旨

- (iii) the name, address, and occupation of a person who has stated opinions at a public hearing (for a corporation or other associations, the name, the location of the principal office, and the name of the representative of the corporation or association), and the main points of the opinions; and
- 四 その他必要な事項
- (iv) other necessary matters.

(法第七条第二項等の規定による資料の提出要求の手続)

(Procedures for Requesting Submission of Materials Under the Provisions of Article 7, Paragraph (2) or Article 8, Paragraph (3) of the Act)

- 第七条 消費者庁長官は、法第七条第二項又は第八条第三項の規定に基づき資料の提出 を求める場合は、次に掲げる事項を記載した文書を交付して、これを行うものとする。
- Article 7 (1) When requesting a person to submit materials based on the provisions of Article 7, paragraph (2) or Article 8, paragraph (3) of the Act, the Commissioner of the Consumer Affairs Agency is to do so through the delivery of a document stating the following matters:
 - 一 事業者の氏名又は名称
 - (i) the name of the business operator;
 - 二 資料の提出を求める表示
 - (ii) a representation requesting the submission of materials; and
 - 三 資料を提出すべき期限及び場所
 - (iii) the due date and place for submitting materials.
- 2 法第七条第二項及び第八条第三項に規定する期間は、前項の文書を交付した日から 十五日を経過する日までの期間とする。ただし、事業者が当該期間内に資料を提出し ないことについて正当な事由があると認められる場合は、この限りでない。
- (2) The period prescribed in Article 7, paragraph (2) and Article 8, paragraph (3) of the Act is the period from the day when the document referred to in the preceding paragraph is delivered until the day on which 15 days have passed from that day; provided, however, that this does not apply if it is found that there are legitimate grounds for the business operator not to submit materials within that period.

(法第八条第二項に規定する内閣府令で定める措置)

(Measures Specified by Cabinet Office Order Prescribed in Article 8, Paragraph (2) of the Act)

第八条 法第八条第二項に規定する内閣府令で定める措置は、課徴金対象行為に係る表示が同条第一項ただし書各号のいずれかに該当することを時事に関する事項を掲載する日刊新聞紙に掲載する方法その他の不当に顧客を誘引し、一般消費者による自主的かつ合理的な選択を阻害するおそれを解消する相当な方法により一般消費者に周知する措置とする。

Article 8 The measures specified by Cabinet Office Order prescribed in Article 8, paragraph (2) of the Act are measures of broadly disseminating to general consumers the fact that the representation related to acts subject to administrative monetary penalty falls under one of the items of the proviso to paragraph (1) of that Article, by publishing that fact in a daily newspaper that publishes information about current events, or by other reasonable means that eliminate the risk of unfairly inducing customers and hindering voluntary and rational choice-making by general customers.

(法第八条第四項に規定する内閣府令で定める合理的な方法)

(Reasonable Method Specified by Cabinet Office Order Prescribed in Article 8, Paragraph (4) of the Act)

第八条の二 法第八条第四項に規定する内閣府令で定める合理的な方法は、課徴金対象期間のうち課徴金の計算の基礎となるべき事実を把握した期間における同条第一項に 定める売上額を当該期間の日数で除して得た額に、課徴金対象期間のうち当該事実を 把握することができない期間の日数を乗ずる方法とする。

Article 8-2 The reasonable method specified by Cabinet Office Order prescribed in Article 8, paragraph (4) of the Act is the method of multiplying the amount obtained by dividing the amount of sales specified in paragraph (1) of that Article in the period during which the facts that are to be the basis for calculating the administrative monetary penalty became known out of the periods subject to monetary penalty by the number of days in that period during which the facts may not be known.

(課徴金対象行為に該当する事実の報告の方法)

(Means of Reporting Facts Falling Under Acts Subject to Administrative Monetary Penalty)

第九条 法第九条の規定による報告をしようとする者は、様式第一による報告書(当該報告書に記載すべき事項を記録した電磁的記録(電子的方式、磁気的方式その他人の知覚によっては認識することができない方式で作られる記録であって、電子計算機による情報処理の用に供されるものをいう。以下同じ。)を含む。)を、次に掲げるいずれかの方法により、消費者庁長官に提出しなければならない。

Article 9 (1) A person who seeks to make a report under the provisions of Article 9 of the Act must submit a written report prepared using Form No. 1 (including an electronic or magnetic record (meaning a record created in electronic form, magnetic form, or other forms that cannot be perceived by the human senses, which are used for information processing by computers; the same applies below) that has recorded the matters required to be entered in the report) to the Commissioner of the Consumer Affairs Agency by any of the following means:

一 直接持参する方法

- (i) bringing the written report in person;
- 二 書留郵便、民間事業者による信書の送達に関する法律(平成十四年法律第九十九号。第三項において「信書便法」という。)第二条第六項に規定する一般信書便事業者若しくは同条第九項に規定する特定信書便事業者による同条第二項に規定する信書便の役務であって当該一般信書便事業者若しくは当該特定信書便事業者において引受け及び配達の記録を行うもの又はこれらに準ずる方法により送付する方法
- (ii) sending the written report by registered mail, correspondence delivery services defined in Article 2, paragraph (2) of the Act on Correspondence Delivery by Private Business Operators (Act No. 99 of 2002; referred to as the "Correspondence Delivery Act" in paragraph (3)) which a general correspondence delivery operator defined in paragraph (6) of that Article or a specified correspondence delivery operator defined in paragraph (9) of that Article provides and for which the general correspondence delivery operator or the specified correspondence delivery operator records the acceptance and delivery of mail, or by means equivalent to them; or
- 三 電磁的記録を情報通信技術を活用した行政の推進等に関する法律(平成十四年法 律第百五十一号)第六条第一項に規定する電子情報処理組織を使用して送信する方 法(以下「電磁的方法」という。)
- (iii) sending an electronic or magnetic record by using an electronic data processing system prescribed in Article 6, paragraph (1) of the Act on the Promotion of Utilizing Information and Communications Technology in Administrative Procedures (Act No. 151 of 2002) (referred to as "electronic or magnetic means" below).
- 2 前項の報告書には、課徴金対象行為に該当する事実の内容を示す資料を添付するものとする。
- (2) The materials indicating the content of the facts falling under the acts subject to administrative monetary penalty are to be attached to the written report referred to in the preceding paragraph.
- 3 第一項第二号に掲げる方法により同項に規定する報告書が提出された場合において、当該報告書を日本郵便株式会社の営業所(簡易郵便局法(昭和二十四年法律第二百十三号)第七条第一項に規定する簡易郵便局を含み、郵便の業務を行うものに限る。)に差し出した日時を郵便物の受領証により証明したときはその日時に、その郵便物又は信書便法第二条第三項に規定する信書便物(以下この項において「信書便物」という。)の通信日付印により表示された日時が明瞭であるときはその日時に、その郵便物又は信書便物の通信日付印により表示された日時のうち日のみが明瞭であって時刻が明瞭でないときは表示された日の午後十二時に、その表示がないとき又はその表示が明瞭でないときはその郵便物又は信書便物について通常要する送付日数を基準とした場合にその日に相当するものと認められる日の午後十二時に、当該報告書が消費者庁長官に提出されたものとみなす。
- (3) When the written report prescribed in paragraph (1) is submitted by the means stated in item (ii) of that paragraph, the written report is deemed to

have been submitted to the Commissioner of the Consumer Affairs Agency, if a person proves by the receipt for mail the date and time the written report has been handed over to an office of Japan Post Co., Ltd. (including simplified post offices prescribed in Article 7, paragraph (1) of the Act on Simplified Post Offices (Act No. 213 of 1949), and limited to those that conduct postal services) by the receipt for mail, on that date and time; if the date and time indicated by the date stamp for the postal item or correspondence mail item defined in Article 2, paragraph (3) of the Correspondence Delivery Act (referred to as the "correspondence mail item" below in this paragraph) is clear, on that date and time; if, for the date and time indicated by the date stamp for the postal item or correspondence mail item defined in Article 2, paragraph (3) of the Correspondence Delivery Act (referred to as the "correspondence mail item" below in this paragraph) only the date is clear and the time is not clear, at 12 p.m. of the day indicated on the date stamp; if there is no indication, or the indication is not clear, at 12 p.m. of the day found to correspond to the day of arrival based on the number of days it normally takes for the postal item or correspondence mail item to be sent.

- 4 第一項第三号の方法により同項に規定する電磁的記録が送信された場合は、消費者 庁の使用に係る電子計算機に備えられたファイルへの記録がされた時に、同項に規定 する報告書が消費者庁長官に提出されたものとみなす。
- (4) If an electronic or magnetic record prescribed in paragraph (1) is sent by the means referred to in item (iii) of that paragraph, it is deemed that the written report prescribed in that paragraph has been submitted to the Commissioner of the Consumer Affairs Agency when that electronic or magnetic record has been recorded on the file stored in a computer used by the Consumer Affairs Agency.

(実施予定返金措置計画の認定の申請の方法)

(Means of Applying for Approval of Implementation Plans for Refund Measures)

- 第十条 法第十条第一項の規定により実施予定返金措置計画の認定を受けようとする者 (第十一条第一項第二号及び第五号において「申請者」という。)は、様式第二によ る申請書(当該申請書に記載すべき事項を記録した電磁的記録を含む。)を消費者庁 長官に提出しなければならない。
- Article 10-1 (1) A person seeking approval for an implementation plan for refund measures pursuant to the provisions of Article 10, paragraph (1) of the Act (referred to as an "applicant" in Article 11, paragraph (1), items (ii) and (iv)) must submit a written application prepared using Form No. 2 (including an electronic or magnetic record that has the matters required to be entered in the written application recorded) to the Commissioner of the Consumer Affairs Agency.
 - 2 前項の申請書には、次の各号に掲げる資料を添付するものとする。

- (2) The materials stated in each of the following items are to be attached to the written application referred to in the preceding paragraph:
 - 一 金銭以外の支払手段を交付する措置を実施しようとする場合にあっては、当該措置に係る支払手段が資金決済に関する法律(平成二十一年法律第五十九号)第三条第七項に規定する第三者型発行者が発行する同条第一項第一号の前払式支払手段に該当すること及び次条の基準を満たすことを明らかにする資料
 - (i) when seeking to implement measures of delivering payment instruments other than money, materials demonstrating that the payment instruments related to those measures fall under a prepaid payment instrument issued by an issuer of prepaid payment instruments for third-party business provided for in Article 3, paragraph (7) of the Payment Services Act (Act No. 59 of 2009) which is referred to in item (1), paragraph (1) of that Article, and that the measures satisfy the criteria referred to in the following Article;
 - 二 実施予定返金措置の対象となる者が当該実施予定返金措置の内容を把握するため の周知に関する事項を示す資料
 - (ii) materials indicating the matters concerning broad dissemination of information for the persons subject to the planned refund measures to understand the content of the planned refund measures;
 - 三 実施予定返金措置の実施に必要な資金の調達方法を証する資料
 - (iii) materials proving the method of procuring the necessary funds to implement the planned refund measures; and
 - 四 その他法第十条第一項の認定をするため参考となるべき事項を記載した資料
 - (iv) other materials stating the matters that should serve as a reference for granting the approval referred to in Article 10, paragraph (1) of the Act.

(法第十条第一項に規定する内閣府令で定める基準)

- (Standards Specified by Cabinet Office Order Prescribed in Article 10, Paragraph (1) of the Act)
- 第十条の二 法第十条第一項に規定する金銭と同様に通常使用することができるものと して内閣府令で定める基準は、次の各号のいずれにも該当するものとする。
- Article 10-2 The standards specified by Cabinet Office Order as those that may be normally used in the same way as money prescribed in Article 10, paragraph (1) of the Act are those that satisfy all of the following requirements:
 - 一 当該前払式支払手段を使用することができる地域の範囲その他の事情に照らして 特定消費者による当該前払式支払手段の使用が困難でないこと。
 - (i) the fact that the use of the prepaid payment instruments by specified consumers is not difficult in light of the scope of the areas where the prepaid payment instrument may be used and other circumstances;
 - 二 当該前払式支払手段を使用することができる期間又は期限が設けられているときは、当該期間又は期限が著しく短いものでないこと。

- (ii) if a period during which the prepaid payment instruments may be used or the due date for using the prepaid payment instruments has been established, the fact that the period or due date is not extremely short;
- 三 当該前払式支払手段を使用してその代価の弁済をすることができる物品その他の財産的価値(本邦通貨及び外国通貨を除く。)又は役務の範囲が極めて限定されたものではないこと。
- (iii) the fact that the scope of goods or other property values for which payment of consideration may be made by using the prepaid payment instruments (excluding Japanese currency and foreign currencies) or the scope of services is not extremely limited; and
- 四 前三号に掲げるもののほか、特定消費者の利益を不当に害するおそれがないこと。
- (iv) beyond what is stated in the preceding three items, there is no risk of unfairly harming the interests of specified consumers.

(法第十条第三項に規定する内閣府令で定める事項等)

- (Matters Specified by Cabinet Office Order Prescribed in Article 10, Paragraph (3) of the Act)
- 第十一条 法第十条第三項に規定する内閣府令で定める事項は、次に掲げる事項とする。 Article 11 (1) The matters specified by Cabinet Office Order prescribed in Article 10, paragraph (3) of the Act are the following matters:
 - 一 法第十条第一項の認定の申請前に既に実施した返金措置(次項において「認定申請前の返金措置」という。)の対象となった者の氏名又は名称
 - (i) the name of person to whom the refund measures have already been implemented before the person applied for the approval referred to in Article 10, paragraph (1) of the Act (referred to as the "refund measures before the application for approval" in the following paragraph);
 - 二 前号に規定する者が課徴金対象行為に係る商品の引渡し又は役務の提供を受けた 日(申請者に係る法第八条第一項に規定する売上額の算定の方法について令第二条 第一項の規定を適用する場合にあっては、当該前号に規定する者が課徴金対象行為 に係る商品の購入又は役務の提供に係る契約を締結した日)
 - (ii) the date on which the person prescribed in the preceding item has been delivered goods or has been provided with services related to acts subject to administrative monetary penalty (if the provisions of Article 2, paragraph (1) of the Order apply to the method for calculating the amount of sales prescribed in Article 8, paragraph (1) of the Act of the applicant, the date on which the person prescribed in the preceding item concluded a contract for purchasing goods or providing services related to acts subject to administrative monetary penalty);
 - 三 第一号に規定する者からの法第十条第一項に規定する申出があったこと。
 - (iii) the fact that requests prescribed in Article 10, paragraph (1) of the Act have been made by the person provided for in item (i);

- 四 金銭以外の支払手段を交付した場合にあっては、第一号に規定する者から法第十 条第一項に規定する承諾があったこと。
- (iv) when a payment instrument other than money has been delivered, the person provided for in item (i) has given the consent prescribed in Article 10, paragraph (1) of the Act;
- 五 第一号に規定する者の取引に係る商品又は役務の令第四条で定める方法により算定した購入額(申請者に係る法第八条第一項に規定する売上額の算定の方法について令第二条第一項の規定を適用する場合にあっては、令第五条で定める方法により算定した購入額)及び当該購入額に百分の三を乗じて得た額
- (v) the purchase price of goods or services for the transactions conducted by the person prescribed in item (i) calculated by the method prescribed in Article 4 of the Order (if applying the provisions of Article 2, paragraph (1) of the Order to the method for calculating the amount of sales prescribed in Article 8, paragraph (1) of the Act for the applicant, the purchase price calculated by the method prescribed in Article 5 of the Order), and the amount obtained by multiplying three one-hundredth to the purchase price;
- 六 第一号に規定する者に対して金銭を交付した日
- (vi) the day on which money was delivered to the person prescribed in item (i);
- 七 第一号に規定する者に対して交付した金銭の額及び計算方法
- (vii) the amount of money delivered to the person prescribed in item (i) and the method of calculating the amount;
- 八 第一号に規定する者に対する金銭の交付方法
- (viii) the means of delivering money to the person prescribed in item (i); and 九 その他参考となるべき事項
- (ix) other matters that should serve as reference.
- 2 前項各号に掲げる事項を第十条第一項の申請書に記載する場合には、当該申請書に は、認定申請前の返金措置を実施したことを証する資料(金銭以外の支払手段を交付 した場合にあっては、前項第四号に定める事項を証する資料を含む。)を添付するも のとする。
- (2) When entering the matters stated in each item of the preceding paragraph to the written application referred to in Article 10, paragraph (1), the materials proving that the refund measures before the application for approval have been implemented (if payment instruments other than money is delivered, including materials proving the matters prescribed in item (iv) of the preceding paragraph).

(法第十条第四項の規定による報告の方法)

- (Method of Making Reports Under the Provisions of Article 10, Paragraph (4) of the Act)
- 第十二条 法第十条第四項の規定による報告をしようとする者(次項第二号及び第四号において「申請後認定前報告者」という。)は、様式第三による報告書(当該報告書

に記載すべき事項を記録した電磁的記録を含む。) を消費者庁長官に提出しなければならない。

- Article 12 (1) A person seeking to make a report under the provisions of Article 10, paragraph (4) of the Act (referred to as the "person making a report after application but before approval" in items (ii) and (iv) of the following paragraph) must submit a report prepared using Form No. 3 (including an electronic or magnetic record that has matters that should be entered in the written report recorded) to the Commissioner of the Consumer Affairs Agency.
- 2 法第十条第四項に規定する内閣府令で定める事項は、次に掲げる事項とする。
- (2) The matters specified by Cabinet Office Order prescribed in Article 10, paragraph (4) of the Act are the following matters:
 - 一 法第十条第一項の認定の申請後これに対する処分を受けるまでの間に実施した返金措置(第八号及び次項において「申請後認定前の返金措置」という。)の対象となった者の氏名又は名称
 - (i) the name of the person who has become subject to the refund measures that have been implemented during the period after applying for the approval referred to in Article 10, paragraph (1) of the Act until the disposition for that application has been rendered (referred to as the "refund measures for the period after application but before approval" in item (8) and the following paragraph);
 - 二 前号に規定する者が課徴金対象行為に係る商品の引渡し又は役務の提供を受けた 日(申請後認定前報告者に係る法第八条第一項に規定する売上額の算定の方法について令第二条第一項の規定を適用する場合にあっては、当該前号に規定する者が課 徴金対象行為に係る商品の購入又は役務の提供に係る契約を締結した日)
 - (ii) the day on which the person prescribed in the preceding item has been delivered goods or provided with services related to acts subject to administrative monetary penalty (if applying the provisions of Article 2, paragraph (1) of the Order to the method for calculating the amount of sales prescribed in Article 8, paragraph (1) of the Act for the person making a report after application but before approval, the day on which the person prescribed in the preceding item concluded a contract for the purchase of goods or provision of services related to acts subject to administrative monetary penalty);
 - 三 第一号に規定する者からの法第十条第一項に規定する申出があったこと。
 - (iii) the fact that requests prescribed in Article 10, paragraph (1) of the Act have been made by the person prescribed in item (i);
 - 四 金銭以外の支払手段を交付した場合にあっては、第一号に規定する者から法第十 条第一項に規定する承諾があったこと。
 - (iv) when a payment instrument other than money has been delivered, a person prescribed in item (i) has given the consent prescribed in Article 10, paragraph (1) of the Act;

- 五 第一号に規定する者の取引に係る商品又は役務の令第四条で定める方法により算定した購入額(申請後認定前報告者に係る法第八条第一項に規定する売上額の算定の方法について令第二条第一項の規定を適用する場合にあっては、令第五条で定める方法により算定した購入額)及び当該購入額に百分の三を乗じて得た額
- (v) the purchase price of goods or services for the transactions of the person prescribed in item (i) calculated by the method prescribed in Article 4 of the Order (if applying the provisions of Article 2, paragraph (1) of the Order to the method for calculating the amount of sales prescribed in Article 8, paragraph (1) of the Act for the person making a report after the application but before approval, the purchase price calculated by the method prescribed in Article 5 of the Order), and the amount obtained by multiplying three one-hundredth to the purchase price;
- 六 第一号に規定する者に対して金銭を交付した日
- (vi) the day on which money was delivered to the person prescribed in item (i);
- 七 第一号に規定する者に対して交付した金銭の額及び計算方法
- (vii) the amount of money delivered to the person prescribed in item (i) and the method of calculating the amount;
- 八 第一号に規定する者に対する金銭の交付方法
- (viii) the method of delivering money to the person prescribed in item (i); and 九 申請後認定前の返金措置に要した資金の額及びその調達方法
- (ix) the amount of funds required for the refund measures for the period after the application but before approval, and the procurement method of those funds; and
- 十 その他参考となるべき事項
- (x) other matters that should serve as reference.
- 3 第一項の報告書には、申請後認定前の返金措置を実施したことを証する資料(金銭 以外の支払手段を交付した場合にあっては、前項第四号に定める事項を証する資料を 含む。)及び当該返金措置の実施に要した資金の調達方法を証する資料を添付するも のとする。
- (3) The materials proving that the refund measures for the period after the application and before approval has been implemented (when a payment instrument other than money is delivered, including materials proving the matters prescribed in item (iv) of the preceding paragraph) and materials proving the procurement method of the funds required to implement those refund measures are to be attached to the written report referred to in paragraph (1).

(法第十条第五項第三号に規定する内閣府令で定める期間)

- (Period Specified by Cabinet Office Order Prescribed in Article 10, Paragraph (5), Item (iii) of the Act)
- 第十三条 法第十条第五項第三号に規定する内閣府令で定める期間は、法第十五条第一

項の規定による通知を受けた者が、第十条第一項の申請書を消費者庁長官に提出した 日から四月を経過する日(法第十条第七項において準用する場合にあっては、第十条 第一項の申請書に記載された実施予定返金措置計画の実施期間の末日から一月を経過 する日)までの期間とする。

Article 13 The period specified by Cabinet Office Order prescribed in Article 10, paragraph (5), item (iii) of the Act is the period from the day on which the person who has received a notice under the provisions of Article 15, paragraph (1) of the Act submits a written application referred to in Article 10, paragraph (1) to the Commissioner of the Consumer Affairs Agency until the day on which four months have passed from the submission date (if the provisions apply mutatis mutandis pursuant to Article 10, paragraph (7) of the Act, the day on which one month has passed from the last day of the implementation period of the planned refund measures stated in the written application referred to in Article 10, paragraph (1)).

(認定実施予定返金措置計画の変更に係る認定の申請の方法)

(Method of Applying for Approval to Change Approved Implementation Plans for Refund Measures)

- 第十四条 法第十条第六項の規定により認定実施予定返金措置計画の変更の認定を受けようとする認定事業者は、様式第四による申請書(当該申請書に記載すべき事項を記録した電磁的記録を含む。)を消費者庁長官に提出しなければならない。
- Article 14 (1) An approved business operator seeking approval to change the approved implementation plan for refund measures pursuant to the provisions of Article 10, paragraph (6) of the Act must submit an application prepared using Form No. 4 (including an electronic or magnetic record which has the matters that should be stated in the written application recorded) to the Commissioner of the Consumer Affairs Agency.
- 2 前項の申請書には、法第十条第九項の規定による認定の通知に係る資料の写しその 他同条第六項の認定をするため参考となるべき事項を記載又は記録した資料を添付す るものとする。
- (2) A copy of the materials for the notice of approval under the provisions of Article 10, paragraph (9) of the Act, and other materials that state or have recorded the matters that should serve as a reference in granting the approval referred to in paragraph (6) of that Article are to be attached to the written application referred to in the preceding paragraph.

(認定実施予定返金措置計画の実施結果の報告の方法)

(Method of Making a Report on the Results of Implementation of Approved Implementation Plans for Refund Measures)

第十五条 法第十一条第一項の規定による報告をしようとする者は、様式第五による報告書(当該報告書に記載すべき事項を記録した電磁的記録を含む。)を消費者庁長官

に提出しなければならない。

- Article 15 (1) A person seeking to make a report under the provisions of Article 11, paragraph (1) of the Act must submit a report prepared using Form No. 5 (including an electronic or magnetic record that has the matters that should be stated in the written report recorded) to the Commissioner of the Consumer Affairs Agency.
- 2 前項の報告書には、次の各号に掲げる資料を添付するものとする。
- (2) The materials stated in each of the following items are to be attached to the report referred to in the preceding paragraph:
 - 一 法第十条第一項の認定後に実施された返金措置が認定実施予定返金措置計画(同条第六項の規定による変更の認定があったときは、その変更後のもの。次号及び次条において同じ。)に適合して実施されたことを証する資料
 - (i) materials proving that the refund measures implemented after the approval referred to in Article 10, item (1) of the Act has been granted have been implemented in conformity with the approved implementation plan for refund measures (if approval of changes under the provisions of paragraph (6) of that Article has been granted, the changed approved implementation plan for refund measures; the same applies in the following item and the following Article);
 - 二 認定実施予定返金措置計画に係る実施予定返金措置の対象となる者が当該実施予 定返金措置の内容を把握するための周知に関する実施状況を証する資料
 - (ii) materials proving the implementation status of the broad dissemination of the content of the planned refund measures related to the approved implementation plan for refund measures to the persons to whom those measures are applicable, in order for those persons to understand the content; and
 - 三 法第十条第一項の認定後に実施された返金措置に要した資金の調達方法を証する 資料
 - (iii) materials proving the procurement method of the funds required for the refund measures implemented after the approval referred to in Article 10, paragraph (1) of the Act has been granted.
 - (法第十一条第二項に規定する内閣府令で定める金銭の額の計算)
 - (Calculation of the Amount of Money Specified by Cabinet Office Order Prescribed in Article 11, Paragraph (2) of the Act)
- 第十六条 法第十一条第二項に規定する内閣府令で定めるところにより計算した額は、 次項に定める場合を除き、次の各号に掲げる額を合計した額とする。
- Article 16 (1) The amount calculated pursuant to the provisions of Cabinet Office Order prescribed in Article 11, paragraph (2) of the Act is sum of the amounts stated in the following items, excluding the case specified in the following paragraph:

- 一 認定事業者が実施した認定実施予定返金措置計画に係る返金措置(当該認定実施予定返金措置計画に法第十条第三項に規定する事項が記載若しくは記録されている場合又は同条第四項の規定による報告がされている場合にあっては、当該記載若しくは記録又は報告に係る返金措置を含む。次号及び次項において同じ。)において交付された金銭の額が当該返金措置の対象となった者の取引に係る商品又は役務の令第四条で定める方法により算定した購入額(法第十一条第一項の規定による報告をした者に係る法第八条第一項に規定する売上額の算定の方法について令第二条第一項の規定を適用する場合にあっては、令第五条で定める方法により算定した購入額。以下「特定購入額」という。)に相当する額を上回るとき 当該特定購入額に相当する額
- (i) if the amount of money delivered for the refund measures related to the approved implementation plan for refund measures that the approved business operator has implemented (if the approved implementation plan for refund measures states or has recorded the matters prescribed in Article 10, paragraph (3) of the Act, or if a report under the provisions of paragraph (4) of that Article has been made, including the refund measures related to the statement or record of those matters; the same applies in the following item and following paragraph) exceeds the amount equivalent to the purchase price for goods or services for the transactions conducted by the person to whom the refund measures is applicable calculated by the method prescribed by Article 4 of the Order (if the provisions of Article 2, paragraph (1) of the Order apply to the method for calculating the amount of sales prescribed in Article 8, paragraph (1) of the Act related to a person that has made a report under Article 11, paragraph (1) of the Act, the purchase price calculated by the method prescribed in Article 5 of the Order; referred to as the "specified purchase price" below): the amount equivalent to the specified purchase price; and
- 二 認定事業者が実施した認定実施予定返金措置計画に係る返金措置において交付された金銭の額が特定購入額に相当する額以下であるとき 当該返金措置において交付された金銭の額
- (ii) if the amount of money delivered for the refund measures related to the approved implementation plan for refund measures that the approved business operator has implemented is equal to or less than the amount equivalent to the specified purchase price: the amount of money that is delivered for the refund measures.
- 2 法第十二条第四項の場合において、特定事業承継子会社等が二以上あるときであって、そのうち二以上の特定事業承継子会社等が法第十一条第一項の規定により認定実施予定返金措置計画に係る返金措置(以下この項において「二以上子会社等実施返金措置」という。)の結果を報告し、消費者庁長官が同条第二項の規定により当該二以上子会社等実施返金措置が当該二以上の特定事業承継子会社等に係る認定実施予定返金措置計画にそれぞれ適合して実施されたと認めたときは、当該二以上の特定事業承

- 継子会社等について同項に規定する内閣府令で定めるところにより計算した額は、次の各号に掲げる額を合計した額とする。
- (2) In the case referred to in Article 12, paragraph (4) of the Act, if there are two or more subsidiaries, etc. succeeding to specified business and two or more of those subsidiaries, etc. succeeding to specified business report the results of refund measures related to the approved implementation plans for refund measures pursuant to the provisions of Article 11, paragraph (1) of the Act (referred to as "refund measures implemented by two or more subsidiaries, etc." below in this paragraph); and the Commissioner of the Consumer Affairs Agency finds that each of the refund measures implemented by those two or more subsidiaries, etc. have been implemented in conformity with the approved implementation plan for refund measures for those two or more subsidiaries, etc. succeeding to specified business pursuant to the provisions of paragraph (2) of that Article, the amount calculated pursuant to Cabinet Office Order prescribed in that paragraph for those two or more subsidiaries, etc. is the sum of the amounts stated in the following items:
 - 一 当該二以上子会社等実施返金措置の対象となった者が同一である場合には、次のイフは口に掲げる場合の区分に応じ、それぞれ当該イ又は口に定める額
 - (i) if the persons subject to the refund measures implemented by those two or more subsidiaries, etc. are the same persons, the amount specified in the following sub-item (a) or (b) in accordance with the category stated in the sub-item (a) or (b):
 - イ 当該二以上子会社等実施返金措置(令第十三条の規定により当該特定事業承継子会社等が行ったとみなされる返金措置を除く。)において交付された金銭の額の合計額に同条の規定により当該特定事業承継子会社等が行ったとみなされる返金措置において交付された金銭の額(当該返金措置がない場合にあっては零)を加えた額(ロにおいて「特定交付額」という。)が特定購入額に相当する額を上回るとき 当該特定購入額に相当する額
 - (a) if the amount obtained by adding the amount of money delivered by the refund measures that the two or more subsidiaries, etc. succeeding to specified business are deemed to have implemented pursuant to the provisions of Article 13 of the Order (if there is no such refund measures, the amount is zero) to the sum of the amounts of money delivered by the refund measures taken by those two or more subsidiaries, etc. (excluding the refund measures deemed to be taken by the subsidiaries, etc. succeeding to specified business pursuant to the provisions of that Article) (referred to as the "specified amount delivered" in sub-item (b)) exceeds the amount equivalent to the specified purchase price: the amount equivalent to the specified purchase price; or
 - ロ イに該当しないとき 特定交付額に相当する額
 - (b) if the case does not fall under sub-item (a): the amount equivalent to the

- specified amount delivered; or
- 二 前号に該当しない場合には、次のイ又はロに掲げる場合の区分に応じ、それぞれ 当該イ又はロに定める額
- (ii) if the case does not fall under the preceding item, the amount specified in the following sub-item (a) or (b) in accordance with the category stated in the sub-item (a) or (b):
 - イ 当該二以上子会社等実施返金措置において交付された金銭の額が特定購入額に 相当する額を上回るとき 当該特定購入額に相当する額
 - (a) if the amount of money delivered by the refund measures taken by those two or more subsidiaries, etc. exceeds the amount equivalent to the specified purchase price; the amount equivalent to the specified purchase price; or
 - ロ イに該当しないとき 当該二以上子会社等実施返金措置において交付された金 銭の額
 - (b) if the case does not fall under sub-item (a): the amount of money delivered by the refund measures taken by the those two or more subsidiaries, etc.
 - (法第十二条第四項の場合において特定事業承継子会社等が二以上あるときの課徴金 の額の減額等の特例)
- (Special Exceptions on Reduction of Amount of Monetary Penalty When There are Two or More Subsidiaries, etc. Succeeding to Specified Business in the Case Referred to in Article 12, Paragraph (4) of the Act)
- 第十七条 法第十二条第四項の場合において、特定事業承継子会社等が二以上あるときであって、そのうち一以上の特定事業承継子会社等について法第十一条第二項の規定により課徴金の額から前条の規定により計算した額を減額するときは、当該一以上の特定事業承継子会社等を除く特定事業承継子会社等(次項において「特例特定事業承継子会社等」という。)に係る法第八条第一項及び第九条の規定により計算した課徴金の額から前条の規定により計算した額を減額するものとする。この場合において、当該減額後の額が零を下回るときは、当該額は、零とする。
- Article 17 (1) In the case referred to in Article 12, paragraph (4) of the Act, when there are two or more subsidiaries, etc. succeeding to specified business, in reducing the amount of the administrative monetary penalty for one or more of those subsidiaries, etc. pursuant to the provisions of Article 11, paragraph (2) of the Act by the amount calculated pursuant to the provisions of the preceding Article, the amount calculated pursuant to the provisions of the preceding Article is to be reduced from the amount of the administrative monetary penalty calculated pursuant to the provisions of Article 8, paragraph (1) and Article 9 of the Act for the subsidiaries, etc. succeeding to specified business excluding the one or more subsidiaries, etc. (referred to as "subsidiaries, etc. succeeding to specified business subject to special exceptions" in the following paragraph). In such a case, if the amount of the administrative monetary

penalty after the reduction is less than zero, the amount is zero.

- 2 消費者庁長官は、前項の規定により計算した特例特定事業承継子会社等に係る課徴金の額が一万円未満となったときは、法第八条第一項の規定にかかわらず、特例特定事業承継子会社等に対し、課徴金の納付を命じないものとする。この場合において、消費者庁長官は、速やかに、当該特例特定事業承継子会社等に対し、文書をもってその旨を通知するものとする。
- (2) Notwithstanding the provisions of Article 8, paragraph (1) of the Act, the Commissioner of the Consumer Affairs Agency is not to order the subsidiaries, etc. succeeding to specified business subject to special exceptions to pay administrative monetary penalty, if the amount of the administrative monetary penalty for those subsidiaries, etc. succeeding to specified business subject to special exceptions calculated pursuant to the provisions of the preceding paragraph is less than ten thousand yen. In such a case, the Commissioner of the Consumer Affairs Agency is to promptly notify the subsidiaries, etc. succeeding to specified business subject to special exceptions to that effect in writing.

(課徴金の納付の督促)

(Demanding Payment of Administrative Monetary Penalty)

第十八条 法第十八条第一項の督促状は、課徴金の納付の督促を受ける者に送達しなけ ればならない。

Article 18 A written demand referred to in Article 18, paragraph (1) of the Act must be served on the person subject to the demand to pay the administrative monetary penalty.

(課徴金及び延滞金を納付すべき場合の充当の順序)

(Order of Allocation When Administrative Monetary Penalty and Arrears are Required to be Paid)

第十九条 法第十八条第二項の規定により延滞金を併せて徴収する場合において、事業者の納付した金額がその延滞金の額の計算の基礎となる課徴金の額に達するまでは、 その納付した金額は、まずその計算の基礎となる課徴金に充てられたものとする。

Article 19 If arrears are to be collected together with the administrative monetary penalty pursuant to the provisions of Article 18, paragraph (2) of the Act, the amount paid by a business operator is first deemed to have been allocated to the administrative monetary penalty that serves as the basis for calculation of the arrears, until the amount paid reaches the amount of that administrative monetary penalty.

(課徴金納付命令の執行の命令の方式等)

(Formalities of Orders to Execute Payment Orders for Administrative Monetary Penalty)

- 第二十条 法第十九条第一項の規定による課徴金納付命令の執行の命令は、文書をもって行わなければならない。
- Article 20 (1) An order to execute a payment order for administrative monetary penalty under the provisions of Article 19, paragraph (1) of the Act must be issued in writing.
- 2 前項の命令書の謄本は、課徴金納付命令の執行を受ける者に送達しなければならない。
- (2) A certified copy of the written order referred to in the preceding paragraph must be served on the person subject to the execution of the payment order for administrative monetary penalty.

(身分を示す証明書)

(Identification Cards)

- 第二十一条 法第二十五条第二項の身分を示す証明書は、様式第六によるものとする。
- Article 21-1 The identification card referred to in Article 25, paragraph (2) of the Act is to be prepared by using Form No. 6.

(法第三十五条第一項の規定による資料開示要請に係る手続)

- (Procedures for Request of Disclosure of Materials Under the Provisions of Article 35, Paragraph (1) of the Act)
- 第二十一条の二 法第三十五条第一項の規定による要請は、次に掲げる事項を記載した 書面を交付し、又はこれを記録した電磁的記録を提供して行うものとする。
- Article 21-2 A request under the provisions of Article 35, paragraph (1) of the Act is to be made by delivering a document stating the following matters, or by providing an electronic or magnetic record that has the document recorded:
 - 一 名称及び所在地並びに代表者の氏名
 - (i) the name and location, and the name of the representative;
 - 二 電話番号、電子メールアドレス(電子メールの利用者を識別するための文字、番号、記号その他の符号をいう。)及びファクシミリの番号(消費者契約法(平成十二年法律第六十一号)第十三条第一項に規定する差止請求関係業務においてファクシミリ装置を用いて送受信しようとする場合に限る。)
 - (ii) the telephone number, email address (letters, numbers, symbols, or other codes for identifying an email user), and facsimile number (limited to if seeking to send or receive the matters using a facsimile machine for the services related to the right to demand cease and desist provided for in Article 13, paragraph (1) of the Consumer Contract Act (Act No. 61 of 2000));
 - 三 当該事業者の氏名又は名称
 - (iii) the name of the business operator;
 - 四 法第三十五条第一項の規定による要請である旨
 - (iv) the fact that it is a request under the provisions of Article 35, paragraph (1) of the Act;

- 五 要請の理由
- (v) the reasons for the request;
- 六 合理的な根拠を示す資料の開示を要請する表示
- (vi) the representation of the request for disclosure of materials indicating reasonable grounds; and
- 七 希望する開示の実施の方法
- (vii) the desired method of implementing the disclosure.

(協定又は規約の認定の申請)

(Applying for Approval of Agreements and Rules)

- 第二十二条 法第三十六条第一項の規定により協定又は規約の認定を受けようとするものは、様式第七による協定又は規約認定申請書正本及び副本各一通並びに当該協定又は規約の写し二通を、公正取引委員会又は消費者庁長官のいずれかに提出しなければならない。
- Article 22 (1) A person seeking approval for an agreement or rules pursuant to the provisions of Article 36, paragraph (1) of the Act must submit one original copy and one duplicate copy of the application for approval of agreement or rules prepared using Form No. 7, and two copies of the agreement or rules to either the Fair Trade Commission, or the Commissioner of the Consumer Affairs Agency.
- 2 前項に規定するものは、同項の規定による書類の提出に代えて、当該書類に記載すべき事項を電磁的方法により提供することができる。この場合において、当該同項に 規定するものは、当該書類を提出したものとみなす。
- (2) The person prescribed in the preceding paragraph may provide the matters required to be stated in the documents under the provisions of that paragraph by electronic or magnetic means, in lieu of submitting those documents. In such a case, the person prescribed in that paragraph is deemed to have submitted the documents.

(協定又は規約に関する処分の告示)

(Public Notice of Dispositions Related to Agreements and Rules)

- 第二十三条 法第三十六条第四項の規定による協定又は規約の認定の告示は、次に掲げる事項を官報に掲載してするものとする。
- Article 23 (1) Public notice of the approval of an agreement or rules under the provisions of Article 36, paragraph (4) of the Act is to be issued by stating the following matters in an Official Gazette:
 - 認定があった旨
 - (i) the fact that approval has been granted;
 - 二 当該協定又は規約に係る事業の種類
 - (ii) the type of business concerning the agreement or rules;
 - 三 当該協定又は規約の内容

- (iii) the content of the agreement or rules; and
- 四 認定の理由
- (iv) the grounds for approval.
- 2 法第三十六条第四項の規定による協定又は規約の認定の取消しの告示は、次に掲げる事項を官報に掲載してするものとする。
- (2) Public notice of the revocation of approval of an agreement or rules under the provisions of Article 36, paragraph (4) of the Act is to be made by stating the following matters in an Official Gazette:
 - 一 取消しがあった旨
 - (i) an indication that approval has been revoked;
 - 二 当該協定又は規約に係る事業の種類
 - (ii) the type of business related to the agreement or rule; and
 - 三 取消しの理由
 - (iii) the grounds for the revocation.

(通知を受けるべき者の届出)

(Notification of the Person that Should Receive a Notice)

- 第二十四条 協定又は規約の認定を受けたものは、当該認定に係る事項について通知を 受けるべき者の住所及び氏名を公正取引委員会又は消費者庁長官のいずれかに届け出 なければならない。
- Article 24 A person that has received the approval for the agreement or rules must notify either the Fair Trade Commission or the Commissioner of the Consumer Affairs Agency of the name and address of the person that should be notified the matters concerning the approval.

(公正取引委員会又は消費者庁長官に提出する資料の作成)

(Preparing Materials to be Submitted to the Fair Trade Commission or the Commissioner of the Consumer Affairs Agency)

- 第二十五条 この府令の規定により公正取引委員会又は消費者庁長官に提出する資料は、 日本語で作成するものとする。
- Article 25 The materials to be submitted to the Fair Trade Commission or the Commissioner of the Consumer Affairs Agency pursuant to the provisions of this Cabinet Office Order are to be prepared in Japanese.

附 則 〔令和六年四月十八日内閣府令第五十四号〕 Supplementary Provisions [Cabinet Office Order No. 54 of 2024]

この府令は、不当景品類及び不当表示防止法の一部を改正する法律の施行の日から施行する。

This Cabinet Office Order comes into effect on the date of enforcement of the Act Partially Amending the Act Against Unjustifiable Premiums and Misleading

Representations.

様式第一 略

Form No.1 Omitted

様式第二 略

Form No.2 Omitted

様式第三 略

Form No.3 Omitted

様式第四 略

Form No.4 Omitted

様式第五 略

Form No.5 Omitted

様式第六 略

Form No.6 Omitted

様式第七 略

Form No.7 Omitted